

Bezprzewodowa stacja pogody TFA 35.1128 Slim Touch

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup instrumentu marki TFA Dostmann. Jesteśmy jednocześnie przekonani, że będzie on Państwu doskonale służył w prowadzonych amatorskich pomiarach meteorologicznych.

2. UWAGI OGÓLNE

- Zanim przystąpisz do właściwego użytkowania urządzenia zapoznaj się szczegółowo, ze zrozumieniem, z niniejszą instrukcją użytkownika. Wiedza ta pozwoli Ci uniknąć większości problemów związanych z funkcjonowaniem instrumentu jak również zwiększy jakość i reprezentatywność prowadzonych przez Ciebie pomiarów.
- Informacje zawarte w instrukcji pomogą Ci zapoznać się z urządzeniem, dowiedzieć się o jego kluczowych elementach składowych, funkcjach jakie posiada, a także sposobach postępowania w przypadku wystąpienia problemów technicznych.
- Zapoznanie się ze zrozumieniem z instrukcją użytkownika pozwoli Ci uniknąć nieumyślnego uszkodzenia urządzenia, a tym samym utraty prawa do jego reklamacji wynikającej z niewłaściwego użytkowania instrumentu.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody będące rezultatem niestosowania się do niniejszej instrukcji, jak również będące konsekwencjami błędnych odczytów. Instrument służy do pomiarów parametrów meteorologicznych i dostosowany jest do warunków panujących w średnich szerokościach geograficznych. Niektóre elementy urządzenia przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnętrznego, natomiast elementy zewnętrzne nie powinny być narażone na bezpośredni kontakt z wodą i promieniowaniem słonecznymi.
- Sposób w jaki wykorzystasz gromadzone przez Ciebie dane pomiarowe leży wyłącznie w Twojej gestii i producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za decyzje podjęte na ich podstawie, jak również wszelkie następstwa z tym związane.
- Pamiętaj! Zawsze zwracaj szczególną uwagę na porady dotyczące bezpieczeństwa użytkowania urządzenia!
- W razie jakichkolwiek problemów wynikłych podczas użytkowania tego urządzenia zawsze możesz wrócić do informacji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Jeśli instrukcja nie wyczerpie Twoich wątpliwości, szczególnie tych dotyczących metodyki pomiarów, zawsze możesz zwrócić się o poradę do dyplomowanych specjalistów z zakresu meteorologii z biura MeteoPlus (www.meteoplus.pl).



3. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

- Niniejsze urządzenie dedykowane jest do śledzenia wartości podstawowych parametrów meteorologicznych takich jak **temperatura i wilgotność powietrza**. Konsola przeznaczona jest do użytku wewnętrznego, natomiast czujniki bezprzewodowe (jeżeli stanowią przedmiot dostawy) do użytku zewnętrznego z ograniczeniami co do ich bezpośredniej ekspozycji na wilgoć i promieniowanie słoneczne (j.w.).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań medycznych, a prowadzone za jego pośrednictwem pomiary nie mogą stanowić podstawy do informowania opinii publicznej o panujących warunkach pogodowych. **Instrument przeznaczony jest tylko i wyłącznie do użytku domowego (amatorskiego, hobbystycznego)!**

4. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA



Uwaga! Ryzyko utraty zdrowia!

- Urządzenie powinno być użytkowane wyłącznie w celach opisanych powyżej, w paragrafie dotyczącym jego przeznaczenia.
- Nieautoryzowane naprawy i inne modyfikacje urządzenia są zabronione.
- Chroń instrument i baterie przed dziećmi.
- Nie umieszczaj urządzenia i baterii w miejscach narażonych na wysoką temperaturę, nie wrzucaj do ognia, nie powoduj zwarcia.
- Chroń urządzenie i baterie przed wilgocią, nie wrzucaj do wody – grozi porażeniem elektrycznym!
- Chroń baterie i urządzenie przed silnymi wibracjami i przepięciami, nie ładuj baterii – uwaga ryzyko eksplozji!
- Połknięcie baterii grozi trwałym uszczerbkiem na zdrowiu, a nawet śmiercią – w razie połknięcia skontaktuj się z lekarzem.
- Uwaga! Baterie zawierają niebezpieczny kwas! Słabe baterie powinny być wymienione tak szybko, jak to tylko możliwe.
- Nigdy nie stosuj kombinacji starych i nowych baterii lub baterii różnych typów. W przypadku, gdy z baterii wycieknie kwas załóż rękawice ochronne i okulary odporne na substancje chemiczne.
- Unikaj umieszczania urządzenia w pobliżu silnych źródeł promieniowania elektromagnetycznego (komputery, telewizory, itp.) i dużych obiektów metalowych (ramy okienne, futryny drzwi, kraty, itp.).
- Jeśli instrument posiada zasilacz sieciowy podłącz go wyłącznie do gniazda z napięciem 230V!
- Jednostka podstawowa i/lub zasilacz nie mogą stykać się z wodą lub wilgocią. Nadają się tylko do pracy w suchych wnętrzach.

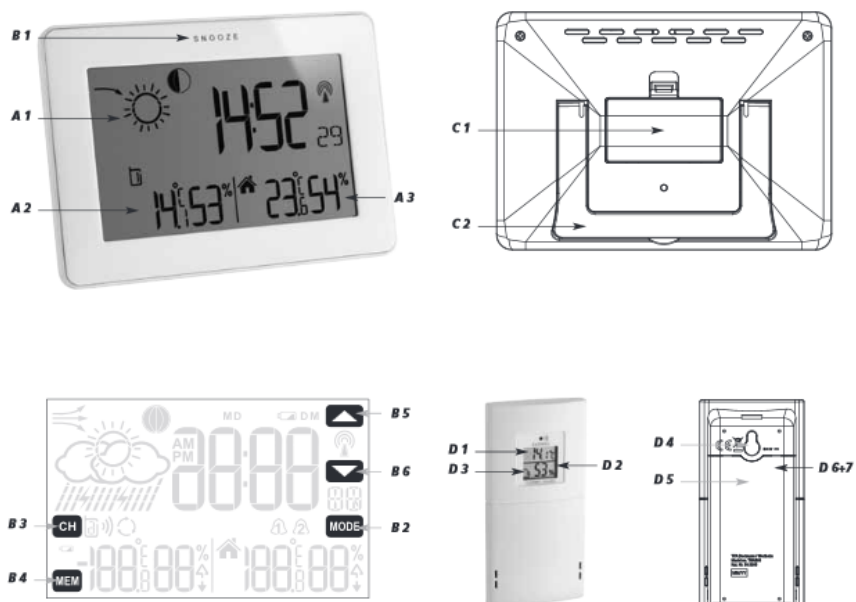
5. ZAKRES DOSTAWY

- Stacja pogodowa (jednostka centralna)
- Czujnik temperatury zewnętrznej (TFA 30.3205)
- Instrukcja obsługi

6. PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA

- Zewnętrzna temperatura i wilgotność przekazywana przez bezprzewodowy (868 MHz) czujnik zewnętrzny o zasięgu do 60 m na otwartej przestrzeni
- Możliwość obsłużenia do 3 czujników, również do kontroli warunków w pomieszczeniach np. pokoju dziecięcym lub piwnicy
- Wewnętrzna temperatura i wilgotność
- Minimalne i maksymalne wartości
- Graficzna prognoza pogody z tendencją zmiany ciśnienia atmosferycznego
- Zegar sterowany radiowo z dwoma alarmami i funkcją drzemki
- Kalendarz
- Strefy czasowe
- Wskaźnik aktualnej fazy księżyca
- Obsługa za pomocą przycisków dotykowych na ekranie
- Podświetlenie
- Bardzo prosta instalacja, nie są wymagane przewody

7. ELEMENTY SKŁADOWE



Stacja pogodowa (jednostka centralna)

A: Wyświetlacz

1. Wyświetlacz

A 1: Graficzna prognoza pogody z tendencją zmian
Faza księżyca
Zegar z sekundnikiem, dzień tygodnia lub kalendarz

2. Wyświetlacz

A 2: Zewnętrzna temperatura i wilgotność
Numer kanału

3. Wyświetlacz

A 3: Wewnętrzna temperatura i wilgotność

B: Przyciski dotykowe:

Na obudowie:

B 1: przycisk drzemki SNOOZE

Na wyświetlaczu:

Naciśnij przycisk SNOOZE i następnie jeden z przycisków pojawiających się na wyświetlaczu:

B 2: przycisk MODE

B 3: przycisk CH

B 4: przycisk MEM

W trybie ustawień pojawią się następujące przyciski:

B 5: przycisk ▲

B 6: przycisk ▼

C: Obudowa

C 1: komora baterii

C 2: Podstawka (wyciągana)

D: Czujnik zewnętrzny

Wyświetlacz:

D 1: Temperatura zewnętrzna

D 2: Wilgotność zewnętrzna

D 3: Numer kanału

Obudowa:

D 4: Uchwyt do zawieszenia

D 5: Komora baterii

Przyciski (w komorze baterii):

D 6: przycisk °C/°F

D 7: przycisk RESET

8. URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Włożenie baterii do czujnika zewnętrznego

- Połóż stację pogodową i czujnik zewnętrzny w odległości około 1,5 metra od siebie. Unikaj miejsc bliskich do potencjalnych źródeł zakłóceń (urządzenia i instalacje elektryczne).
- Otwórz komorę baterii czujnika zewnętrznego poprzez popchanie pokrywy komory w górę.
- Uważaj na uszczelkę.
- Włóż dwie nowe baterie 1,5 V AA. Upewnij się że polaryzacja jest poprawna.
- Na krótką chwilę wyświetlą się wszystkie segmenty ekranu LCD.
- Dioda nad ekranem LCD będzie się świecić.
- Aktualnie zmierzona temperatura i wilgotność, a także numer kanału (domyślnie 1) będą stale wyświetlane na ekranie.

Włożenie baterii do stacji pogodowej i odbiór danych z czujnika zewnętrznego

- Otwórz komorę baterii stacji pogodowej.
- Włóż dwie nowe baterie 1,5 V AA. Upewnij się że polaryzacja jest poprawna.
- Na krótką chwilę wyświetlą się wszystkie segmenty ekranu LCD.
- Po tym stacja jest gotowa do odbioru danych z czujnika zewnętrznego na kanale 1. Obok numeru kanału pojawi się symbol sygnału i w miejscu wartości danych zewnętrznych będzie wyświetlany symbol "- _ - -".
- Jak tylko stacja pobierze dane pomiarowe z czujnika zewnętrznego, zostaną one wyświetlone na ekranie stacji.
- Jeżeli odbiór nie powiedzie się, na wyświetlaczu pozostanie wyświetlony symbol "- _ - -". Sprawdź baterie i spróbuj ponownie. Sprawdź również, czy w pobliżu nie ma silnego źródła zakłóceń.
- Możesz również rozpocząć szukanie sygnału czujnika zewnętrznego ręcznie (np. gdy utracony zostanie jego sygnał lub gdy zostały zmienione jego baterie).
- Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk CH na ekranie stacji.
- Wyświetlony zostanie symbol sygnału obok numeru kanału.
- Jak tylko stacja pobierze dane pomiarowe z czujnika zewnętrznego, zostaną one wyświetlone na ekranie stacji.
- Symbol sygnału zniknie.

Odbiór sygnału DCF

- Po odebraniu danych z czujnika zewnętrznego na kanale 1, nastąpi próba odbioru sygnału DCF (sygnał DCF jest odbierany przez czujnik zewnętrzny na kanale 1) i wyświetlona zostanie migająca ikona sygnału DCF. Jak tylko sygnał czasu zostanie odebrany po około 3-10 minutach, aktualna godzina i ikona sygnału DCF będą stale wyświetlane na ekranie stacji.
- Automatyczny odbiór sygnału DCF zawsze ma miejsce w godzinach 3:00, 4:00 i 5:00 rano. Jeżeli sygnał nie zostanie odebrany o godzinie 5, dalsze próby odebrania sygnału będą trwały do godziny 6:00.
- Ręczne wymuszenie odbioru sygnału DCF jest zawsze możliwe.
- Naciśnij w tym celu przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk MEM na ekranie stacji.
- Wyświetlony zostanie migający symbol sygnału DCF.
- Jeżeli nie jest możliwe odebranie sygnału DCF, masz również możliwość wyłączenia tej funkcji (zobacz "Ręczne ustawienia")
- Są trzy różne ikony sygnału DCF:
 - Migająca „wieża kontrolna” – trwa odbiór sygnału DCF
 - Wyświetla się stale „wieża kontrolna – sygnał DCF został odebrany
 - Brak ikony – odbiór sygnału DCF został wyłączony
- Jeżeli nie jest możliwe odebranie sygnału DCF (przez zakłócenia, zbyt dużą odległość od nadajnika itp.), godzina może zostać ustawiona ręcznie. Zegar będzie działał tak jak normalny zegar kwarcowy.

CZAS KONTROLOWANY RADIOWO DCF-77 – jeśli dotyczy!

Podstawą dla czasu sterowanego radiowo jest Cezowy Zegar Atomowy, działający w Technische Bundesanstalt Braunschweig. Średnie odchylenie czasu wynosi mniej niż jedna sekunda na milion lat. Czas jest kodowany i przesyłany z Mainflingen koło Frankfurtu za pomocą sygnału DCF-77 (77,5 kHz) w zasięgu przestrzennym do ok. 1500 km. Twoja stacja pogody odbiera ten sygnał i przetwarza go, by precyzyjnie wskazywać czas letni i zimowy. Jakość odbioru czasu zależy w dużej mierze od lokalizacji geograficznej użytkownika. W normalnych warunkach nie powinno być problemów z odbiorem sygnału w obrębie do 1500 km od Frankfurtu.

9. OBSŁUGA

Ważne: Podczas odbierania sygnału DCF (migająca ikona DCF), przyciski nie będą działać.

- Podczas obsługi, wszystkie pomyślnie zmiany ustawień będą sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym.
- Stacja automatycznie wyjdzie z menu ustawień jeżeli przez jakiś czas nie będzie naciśnięty żaden przycisk.
- Naciśnij i przytrzymaj przyciski ▼ i ▲ w celu szybszych zmian.

Ustawienia ręczne

Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk MODE w trybie normalnym, aby wejść do trybu ustawień.
- Na ekranie migać będzie format godziny 12 lub 24 godzinny.
- W trybie normalnym naciśnij przycisk ▼ lub ▲ aby wybrać pomiędzy formatem 24 lub 12 godzinnym (AM lub PM będą widoczne na ekranie).
- Naciśnij ponownie przycisk MODE. Dostępna będzie następująca sekwencja ustawień:

Time zone (strefa czasowa, domyślnie 0), godziny, minuty, rok, sekwencja miesiąc/dzień (wersja amerykańska) lub dzień/miesiąc (wersja europejska), miesiąc, dzień, język dnia tygodnia, jednostka temperatury (°C/°F), sygnał DCF (domyślnie włączony "ON"). Zmiany ustawień wykonuj za pomocą przycisków ▼ lub ▲.

- Zatwierdź ustawienia przyciskiem MODE.
- Jeżeli ręcznie ustawisz czas i sygnał DCF jest włączony (ON), ustawienia te zostaną zastąpione odebranymi za pomocą odbiornika DCF po odebraniu sygnału.

Ustawienie strefy czasowej

- W trybie ustawień możesz skorygować strefę czasową.
- Korekcja strefy czasowej może być konieczna w krajach, gdzie odbierany jest sygnał DCF, jednak strefa czasowa (+/-2 godziny) jest inna od niemieckiej (np. +1=jedna godzina później).
- Zmiany ustawień wykonuj za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Zatwierdź ustawienia przyciskiem MODE.

Dzień tygodnia

- W trybie ustawień możesz zmienić język wyświetlania dnia tygodnia.
- Dostępne są angielski (E), niemiecki (G), francuski (F), hiszpański (S) i włoski (I).

Ustawienie jednostki temperatury

- W trybie ustawień możesz zmienić jednostkę temperatury pomiędzy °C (Celsjusz) a °F (Fahrenheit)
- Zmiany ustawień wykonuj za pomocą przycisków ▼ lub ▲.

- Zatwierdź ustawienia przyciskiem MODE.

Włączenie i wyłączenie synchronizacji czasu DCF

- W trybie ustawień możesz włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) synchronizację DCF.
- Zmiany ustawień wykonuj za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Zatwierdź ustawienia przyciskiem MODE.

Ustawienie dwóch alarmów

Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.

- Naciśnij 3 razy przycisk MODE w trybie normalnym, aby wejść w tryb alarmu.
- Na wyświetlaczu pokaże się A1 i 0:00 lub ostatnio ustawiony alarm 1.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE.
- Liczba godziny zacznie migać.
- Ustaw godzinę za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Symbol alarmu pojawi się na wyświetlaczu.
- Zatwierdź godzinę za pomocą przycisku MODE. Analogicznie przejdź do ustawień minut.
- Liczba minuty będzie migać. Ustaw minutę za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Naciśnij przycisk MODE aby przejść do ustawień drugiego alarmu.
- Naciśnij ponownie przycisk MODE aby powrócić do aktualnego czasu.
- Aktualna godzina i symbol aktywowanego alarmu 1 i/lub 2 zostaną wyświetlone.

Włączanie i wyłączanie alarmów

Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.

- Naciśnij 3 razy przycisk MODE w trybie normalnym, aby wejść w tryb alarmu.
- Na wyświetlaczu pokaże się A1 i ostatnio ustawiony alarm 1.
- Włącz lub wyłącz alarm za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Symbol alarmu pojawi się lub zniknie z wyświetlacza.
- Naciśnij ponownie przycisk MODE/
- Na wyświetlaczu pokaże się A2 i ostatnio ustawiony alarm 2.
- Włącz lub wyłącz alarm za pomocą przycisków ▼ lub ▲.
- Symbol alarmu pojawi się lub zniknie z wyświetlacza.
- Gdy nadejdzie ustawiony czas alarmu, zostanie on włączony.
- Symbol danego alarmu będzie migać i na ekranie pojawią się wszystkie przyciski
- Naciśnij dowolny przycisk aby wyłączyć alarm.
- Jeżeli alarm nie zostanie ręcznie wyłączony, narastający alarm wyłączy się automatycznie po kilku minutach i zostanie ponownie aktywowany o tej samej godzinie.
- Symbol alarmu pozostanie aktywny na wyświetlaczu.
- Gdy alarm dzwoni, naciśnij przycisk SNOOZE aby aktywować funkcję drzemki.
- Gdy drzemka zostanie aktywowana, symbol alarmu będzie migać.
- Alarm zostanie ponownie uruchomiony po 5 minutach.

Wyświetlacz

Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.

- Naciskając przycisk MODE w trybie normalnym, możesz wywołać:
 - - dzień tygodnia,
 - - kalendarz,
 - - czas pierwszego alarmu,
 - - czas drugiego alarmu.
- Naciśnij ponownie przycisk MODE aby powrócić do trybu normalnego.

Podświetlenie

- Naciśnij przycisk SNOOZE aby aktywować podświetlenie ekranu na 5 sekund.

Symbole prognozy pogody

- Stacja pogodowa rozróżnia 5 różnych symboli pogody (słonecznie, lekkie zachmurzenie, zachmurzenie, deszcz, silny deszcz).
- Wskaźnik trendu na ekranie będzie wskazywać, czy ciśnienie atmosferyczne się zwiększa/zmniejsza lub jest stabilne.

Minimalne i maksymalne wartości

Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.

- Naciśnij przycisk MEM
- Na ekranie pojawi się symbol

- Wyświetlone zostaną maksymalne wartości temperatury i wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej od czasu ostatniego resetu.
- Naciśnij ponownie przycisk MEM.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol
- Wyświetlone zostaną minimalne wartości temperatury i wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej od czasu ostatniego resetu.
- Aby powrócić do aktualnych wskazań, ponownie naciśnij przycisk MEM.
- Stacja powróci do aktualnych wskazań automatycznie, jeżeli przycisk MEM nie zostanie wciśnięty przez pewien czas.
- Gdy wyświetlane są minimalne i maksymalne wartości, naciśnij i przytrzymaj przycisk MEM aby zresetować je do wartości aktualnych.

Fazy księżyca

Faza księżyca każdego dnia jest wyświetlana na ekranie.

Czujnik zewnętrzny

- Po włożeniu baterii do czujnika zewnętrznego, będzie on automatycznie transmitował dane pomiarowe na kanale 1.
- Naciskając przycisk RESET możesz ręcznie zresetować czujnik zewnętrzny (np. w celu testów lub gdy został utracony jego sygnał).
- Po pomyślnej instalacji, ostrożnie zamknij pokrywę komory baterii czujnika.
- Rozpocznie się odbiór sygnału DCF poprzez czujnik zewnętrzny na kanale 1.

Dodatkowe czujniki zewnętrzne

- Jeżeli chcesz odbierać dane z więcej niż jednego czujnika zewnętrznego, bezpośrednio po włożeniu do nich baterii, za pomocą suwaka umieszczonego w komorze baterii czujnika, wybierz dla każdego z nich inny kanał (CH1, CH2, CH3). Stacja automatycznie wykryje sygnał poszczególnych czujników.
- Wartości pomiarowe czujników zewnętrznych będą wyświetlane na ekranie stacji. Jeżeli korzystasz z kilku czujników, naciśnij przycisk CH na ekranie stacji aby wybrać kanał danego czujnika (1 do 3):
- Naciśnij przycisk SNOOZE i na ekranie zostaną wyświetlone przyciski nawigacyjne.
- Naciśnij przycisk CH.
- Możesz również wybrać naprzemienne wyświetlanie kanałów. Po wybraniu kanału 3 naciśnij jeszcze raz przycisk CH i na ekranie pojawi się okrągły symbol naprzemiennej zmiany kanałów.
- Naciśnij ponownie przycisk CH aby wyłączyć naprzemienne wyświetlanie kanałów. Zostaną na stałe wyświetlone wskazania kanału 1.

Wymiana baterii

- Wymień baterie czujnika zewnętrznego gdy ikona baterii pojawi się na ekranie jednostki centralnej stacji przy wskazaniach danych zewnętrznych, lub na ekranie czujnika zewnętrznego.
- Wymień baterie jednostki centralnej stacji gdy ikona baterii pojawi się na ekranie stacji w obszarze zegara.
- Miej na uwadze: Gdy baterie zostaną wymienione, komunikacja między czujnikiem a stacją musi zostać odnowiona, zatem zawsze wymieniaj baterie w obu urządzeniach jednocześnie lub rozpocznij ręczne wyszukiwanie sygnału czujnika zewnętrznego.

10. DANE TECHNICZNE

Konsola odbiorcza

- Elementy podlegające pomiarowi:
 - temperatura powietrza
 - wilgotność względna powietrza
- Zakresy pomiarowe: -10°C do +60°C; 20 do 99%
- Dokładność pomiaru: ±1°C; ±5%
- Rozdzielczość wyświetlana: 0,1°C; 1%
- Pasma transmisji: 868 MHz
- Zasięg transmisji: do 60 m w otwartej przestrzeni
- Maksymalna liczba czujników: 3
- Waga: 190 g
- Wymiary: 145 x 23 (55) x 103 mm
- Zasilanie: baterie 2 x 1.5V AAA (brak w zestawie)

Czujnik zewnętrzny (30.3205)

- Elementy podlegające pomiarowi:
 - temperatura powietrza
 - wilgotność względna powietrza

- Zakresy pomiarowe: -40°C do +60°C; 20 do 99%
- Dokładność pomiaru: ±1°C; ±5%
- Rozdzielczość wyświetlana: 0,1°C; 1%
- Pasmo transmisji: 868 MHz
- Zasięg transmisji: do 60 m w otwartej przestrzeni
- Liczba dostępnych kanałów: 3
- Waga: 52 g
- Wymiary: 54 x 25 x 105 mm
- Zasilanie: bateria 2 x 1.5V AA (brak w zestawie)

11. USUWANIE ODPADÓW



Nigdy nie wyrzucaj zużytych baterii do pojemnika z niesegregowanymi odpadami. Jako konsument możesz zwrócić je swojemu sprzedawcy lub przekazać do punktu selektywnej zbiórki odpadów w celu ochrony środowiska.

Następujące symbole metali ciężki oznaczają: Cd – kadm, Hg – rtęć, Pb – ołów.



Niniejszy instrument jest oznaczony zgodnie z dyrektywą UE dotyczącą odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Nie wyrzucaj instrumentu do pojemnika z niesegregowanymi odpadami. Jako konsument możesz zwrócić je swojemu sprzedawcy lub przekazać do punktu selektywnej zbiórki odpadów w celu ochrony środowiska.